

مدونة قواعد السلوك المهني

ترتكز مدونة السلوك هذه إلى المعايير والقواعد والقيم الأساسية لجمعية مساندة الشرق الألمانية (Orienthefeler - جمعية مسجلة في ألمانيا). وهي تصف معايير السلوك المهني والمسؤول التي يتوقع من موظفي جمعية مساندة الشرق وأعضاء مجلس إدارتها والمتطوعين فيها والعاملين في المشاريع التابعة لها ومزودي الخدمات والشركاء في المشاريع (المشار إليهم فيما بعد بـ "نحن") احترامها والتقدير بها في خلال عملهم لمنظمة "جمعية مساندة الشرق" (Orienthefeler) والمنظمة اللبنانية الشريكة المنفذة "جمعية مساندة الشرق اللبنانية" (Orienthefeler).

وتشكل مدونة السلوك الأساس لالتزام جمعية مساندة الشرق الألمانية بتقديم الدعم الإنساني بطريقة مهنية وعادلة وشفافة.

(١) الاحترام:

- ١-١ الإنسانية:
بصفتها عضو في الأسرة الدولية، تقدم جمعية مساندة الشرق الألمانية المساعدة الإنسانية التي هي ليست فعلاً منحازاً أو سياسياً وينبغي عدم التعامل معها أو النظر إليها على هذا الأساس. نحن نحترم الكرامة الإنسانية ونظهر ذلك علناً في عملنا عبر تفادي قدر الامكان التوصيفات التي تعزز الصور النمطية والأحكام المسبقة لدى أصحاب المصلحة المعنيين والمستفيدين من خدماتنا.
- ٢-١ العمل مع الشركاء والزلاء الآخرين:
نحن نعمل سوية مع الزلاء في المنظمة والمتطوعين والشركاء فس المشاريع وأصحاب المصلحة المعنيين بنا والمستفيدين من خدماتنا بطريقة عادلة وموثوقة تستند إلى الاحترام والثقة المتبادلين.
يرتكز تعاوننا إلى الاحترام المتبادل ونبذ التنمر والتحرش الجنسي.
نحن نتفاعل مع زملائنا والموظفين التابعين لنا ورؤسائنا بانفتاح وشفافية واحترام. ونشجع ونثمن التعليقات البناءة وحل النزاعات خاصة في الوقت المناسب وبكل احترام.
- ٣-١ السمعة والصورة العامة:
نحن نحترم عمل جمعية مساندة الشرق ولن نؤذي سمعتها وصورتها العامة لاعتقادنا على وجه الخطأ.
- ٤-١ الحق في السرية:
رغم أننا نثمن الانفتاح والشفافية في عملنا، وإنما يجب حماية بعض المعلومات في حالات معينة من أجل احترام حقوق الموظفين وأصحاب المصلحة في المشاريع أو الجهات المانحة أو الشركاء أو العاملين أو مصالح منظماتنا الخاصة. وذلك يشمل معلومات على غرار ما يلي:
 - معلومات تتعلق بعمل جمعية مساندة الشرق بما في ذلك تفاصيل حول بعض الاجراءات أو الأساليب والبيانات المالية الخاصة بالمنظمة.
 - معلومات وصلتنا من أطراف ثالثة مستقلة بموجب مراعاة السرية.
 - معلومات تتعلق بالبيانات الشخصية للموظفين والعاملين في المشاريع والمستفيدين.
 - معلومات ذات صلة بالقانون الأوروبي لحماية البيانات الصادر في ٢٥ أيار ٢٠١٨.

يجب عدم الكشف عن هذه المعلومات السرية إلى الآخرين وعدم استخدامها لمنفعة شخصية.

وفي حال كان من الضروري الكشف عن معلومات سرية مرتبطة بعمل جمعية مساندة الشرق في خلال عمل المنظمة، يجب اتخاذ كل التدابير من أجل حماية سريتها.

لا يمكن الكشف عن معلومات سرية تتعلق بالغير إلا بموافقة الشخص المعني أو الجهة المعنية. كما يكون موجب السرية نافذاً بعد إنهاء عقد عمل أو خدمة أو شراكة أو مذكرة تفاهم.

٢) المساءلة:

١-٢

المساءلة أمام الجهات المانحة والمستفيدين من المشاريع:

تُمَوَّل جمعية مساندة الشرق من جانب جهات مانحة خاصة وعامة، ومؤسسات وجمعيات خيرية خاصة. ونحن نتحمل المسؤولية أمام الجهات المانحة والمستفيدين، ونلتزم استخدام الموارد المالية بطريقة مسؤولة وفعالة من حيث التكلفة من أجل تحقيق مشروعنا وأهداف منظمنا. سوف نرصد عن قرب ونرفع التقارير عن أثر عملنا والعوامل التي تعزز هذا الأثر أو تحد منه.

٢-٢

الالتزام بالقانون:

نحن ننفذ اتفاقاتنا التعاقدية. ونحترم القوانين في ألمانيا وفي الدول الشريكة ونحن مسؤولون عن ضمان هذا الالتزام وتوفير المساعدة القانونية إن لزم الأمر.

٣) النزاهة:

١-٣

الدعاية:

نحن نسعى إلى وصف مشاريعنا وانطباعاتنا حول الوضع في دول التنفيذ بطريقة واقعية وموضوعية وصادقة.

٢-٣

سلامة أنشطة المشاريع:

تُنَفَّذ أنشطة المشاريع كافة بإسم جمعية مساندة الشرق بطريقة مهنية ومستقلة وغير منحازة وبامتنال تام لأساليب وممارسات وسياسات الجمعية. ونحن لا نرضخ لأي ضغوطات من الآخرين في عملنا من أجل توفير معاملة مميزة أو الحصول عليها في مجال آخر.

٣-٣

سلامة السجلات المالية:

ينبغي قيد كافة المعاملات المالية المتعلقة بعمل جمعية مساندة الشرق في سجلات بطريقة صحيحة ودقيقة. ويجب حفظ كل السجلات وفقاً للقوانين المعمول بها وإجراءات الجمعية.

٤) العدل:

١-٤ عدم الانحياز:

نقوم بعملنا على أساس الحاجة فقط ومن دون أي تمييز على أساس الجندر أو الوضع العائلي أو لون البشرة أو الدين أو النظرة إلى العالم أو الثقافة أو الطبقة أو المستوى العلمي أو الأصل الاجتماعي أو الإعاقة أو الهوية الجنسية أو السن أو الجنسية.

نحن لا ننحاز إلى أي طرف في الأعمال العدائية ولا ننخرط في خلافات ذات طبيعة سياسية أو عرقية أو دينية أو إيديولوجية.

وفي سياق الدعم الإنساني، نحن نتصرف بمنأى عن الأهداف السياسية أو الاقتصادية أو العسكرية أو غيرها من الأهداف التي قد يصبو إليها الآخرون.

٥) التضارب في المصالح:

١-٥ الرشوة الايجابية والسلبية:

من غير الجائز -لا مباشرة ولا غير مباشرة- أن نطلب أو نقبل أو نعرض أو نعطي رشوى أو نسعى لأن تُعطى الرشوى.

٢-٥ قبول الهدايا وسائر المنافع:

من غير الجائز قبول الهدايا وسائر المنافع الشخصية من موظفي جمعية مساندة الشرق أو أصحاب المصلحة أو الشركاء في المشاريع والمستفيدين منها أو أي طرف آخر مهتم إلا إذا كانت تلك هدايا تُمنح مرة واحدة وذات قيمة زهيدة وضمن حدود المعقول (ذات قيمة هي دون ٣٥ يورو أو ٤٥ د.أ.).

يجب أن ترتبط الهدايا والضيافة والترفيه بنوايا مهنية صادقة دائماً. وينبغي ألا تهدف إلى التأثير على أي قرار أو فعل، كما يجب إبقاؤها ضمن ما هو مقبول اجتماعياً وجائز قانوناً.

من غير الجائز الاستفادة شخصياً من أي فرصة عمل لصالح جمعية مساندة الشرق أو إعطاء الأفضلية في عملية التوظيف/التعاقد إلى أحد الأقارب أو الأصدقاء المقربين من دون هدف منطقي ومن دون الحصول على إذن مسبق من الجمعية.

لا يجوز استخدام ممتلكات جمعية مساندة الشرق أو مواردها لأغراض شخصية من دون الحصول على إذن مسبق.

من الضروري الحد من تسهيل المدفوعات النقدية وتفاديها حيثما أمكن. ولا يمكن القيام بها إلا إذا توافر الحق الصريح للقيام بهذا الفعل وينبغي أن تتم المساءلة بخصوصه وأن يتقيد بإجراءات الجمعية.

٦) أخلاقيات العمل:

١-٦ عمليات الشراء:

نحن نقوم بشراء السلع وأنشطة المشاريع وفقاً لعملية عادلة وشفافة وحيادية من أجل ضمان الكفاءة والنوعية الأفضل.

نحن سوف نعزز الاقتصاد المحلي حيثما أمكن ذلك عبر شراء أنشطة المشاريع والسلع المحلية وعقد الشراكات مع المنظمات المحلية.

٢-٦ الأسعار والتسليم:

نحن نعمل مع موردي ومزودي خدمات يقدمون أسعاراً للسلع وأنشطة المشاريع وفقاً لأسعار الأسواق المحلية. يتعين على موردي/مزودي الخدمات أن يضمنوا تسليم أنشطة المشاريع والسلع في الوقت المحدد ووفقاً لشروط الجمعية.

٣-٦ الصحة والسلامة والجودة:

نحن لا نعمل إلا مع موردي ومزودي خدمات يتقيدون بجميع القواعد المطبقة بشأن الجودة والصحة والسلامة من أجل توفير سلع وأنشطة مشاريع تلبي احتياجات جمعية مساندة الشرق.

سوف تستخدم جمعية مساندة الشرق مدونة السلوك هذه كجزء من إجراءات اختيار وتقييم موردي/مزودي الخدمات. وتحفظ الجمعية بحق إنهاء علاقة العمل مع موردي/مزودي الخدمات والشركاء في المشاريع في حال لم يحترموا المبادئ المحددة أعلاه.

بعد قراءة مدونة قواعد السلوك المهني لجمعية مساندة الشرق والتوقيع عليها، يلتزم العاملون في مشاريع الجمعية احترام المبادئ المذكورة للمعايير المهنية والالتزام بها في خلال عملهم مع ولحساب جمعية مساندة الشرق وشريكها المنفذة منظمة "جمعية مساندة الشرق" في لبنان (OrientHelper).

كما نوافق بموجبه على التبليغ الفوري عن أي سلوك مشبوه أو انتهاك لمدونة السلوك نشهد على ارتكابه من جانب آخرين. الرجاء التبليغ على عنوان البريد الإلكتروني التالي: feedback@orienthelper.de. يمكن إرسال الرسائل الإلكترونية من دون ذكر إسمكم، أو يمكن الإبقاء على إسمكم سرياً (في حال كنتم تفضلون ذلك).

الاسم

الاسم

الصفة

التوقيع

التاريخ